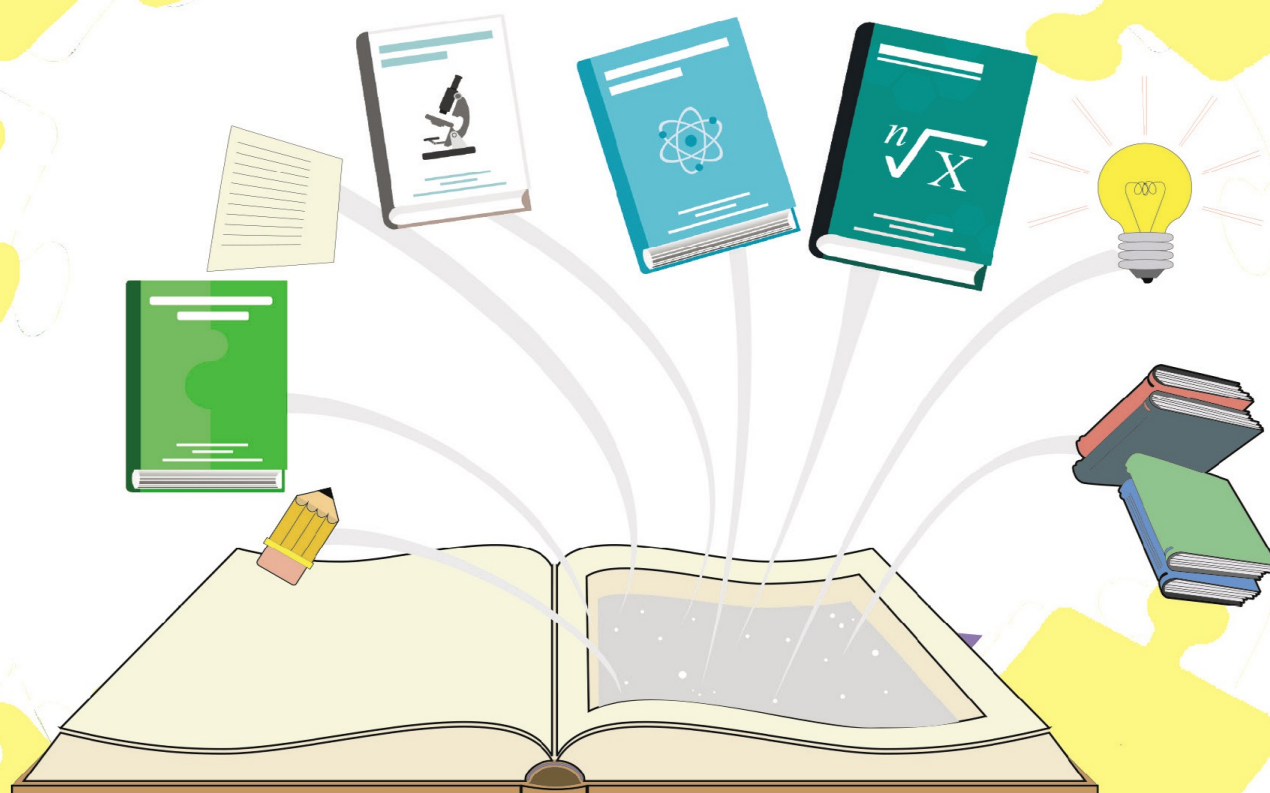


Materias universitarias accesibles a personas con discapacidad intelectual



Traducción a lectura fácil

Rosa María Díaz Jiménez • Ana Medina Reguera
(Coords.)



PEDAGOGÍA
Y DIDÁCTICA

PIRÁMIDE

Rosa María Díaz Jiménez

Ana Medina Reguera

Coordinadoras

Materias universitarias
accesibles a personas
con discapacidad intelectual

Traducción a lectura fácil



Traducción y coordinación:

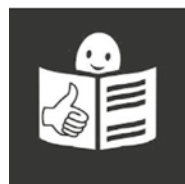
Ana Medina Reguera

Validación:

Santiago Barba Carrasco
Daniel Asensio Gutiérrez
(Asociación Paz y Bien, Sevilla)

Dinamización:

Patricia Balaguer Girón
Carmen Moreno Arroyo



© Logo europeo de la lectura fácil
Más información en www.easy-to-read.eu

Esta publicación sigue la Norma de Lectura Fácil UNE 153101:2018 EX
Primera edición: febrero, 2026

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la Ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes reprodujeren, plagiaran, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte, una obra literaria, artística o científica, o su transformación, interpretación o ejecución artística fijada en cualquier tipo de soporte o comunicada a través de cualquier medio, sin la preceptiva autorización.

© Rosa María Díaz Jiménez (Coord.), 2026
© Ana Medina Reguera (Coord.), 2026
© Ediciones Pirámide (Grupo Anaya, S. A.), 2026
Valentín Beato, 21 - 28037 Madrid
Teléfono: 91 393 89 89
www.edicionespiramide.es



ISBN: 978-84-368-5048-2
Depósito Legal: M. 71-2026

Printed in Spain

Relación de autores

Virginia Alcaraz Rodríguez, Nieves Aquino Llinares,
Ainara Bernal-García, África Calvo Lluch,
Antonia Corona Aguilar, Rosa María Díaz Jiménez,
Pablo Floría, Bruno García-Tardón,
Luis Arturo Gómez-Landero Rodríguez,
Mónica Haro González, Juan Ramón Jiménez Simón,
Félix López Capel, Joanne Mampaso Desbrow,
Ana Medina Reguera, Israel Montes Lérida,
Rafael Morales, Carmen Moreno Arroyo,
María del Pilar Moreno Navarro, Rocío Navarro González,
María José Parejo Guzmán, Susana Pasamar,
Leticia Pérez-Calero, Elisabet Rodríguez-Bies,
Diana Ruiz Vicente, Inmaculada Sánchez-Márquez,
Alberto Sánchez-Sixto, María de las Mercedes Serrato-Calero,
María Dolores Yerga-Míguez.

Relación de traductores

Ana Medina Reguera, Patricia Balaguer Girón,
Carmen Moreno Arroyo, Desirée Avilés Márquez,
Laura Franco Jiménez, Andrea Estévez Lázaro,
Estefanía Campillo Ruiz

Índice

Presentación	
Escrito por Rosa María Díaz Jiménez	12
Cómo leer un libro académico	
Escrito por Ana Medina Reguera	19
Capítulo 1	
Actividades físicas y deportivas en la naturaleza en una universidad inclusiva	
Escrito por Virginia Alcaraz Rodríguez.....	25
Capítulo 2	
Una experiencia inclusiva: educación física, actividad física y deporte adaptado en el Grado de Ciencias de la Actividad Física y el Deporte	
Escrito por Elisabet Rodríguez-Bies, Ainara Bernal-García y Virginia Alcaraz Rodríguez	49
Capítulo 3	
Expresión corporal: el flashmob como propuesta de inclusión educativa con alumnado universitario	
Escrito por Mónica Haro González y África Calvo Lluch.....	88
Capítulo 4	
Biomecánica de las técnicas deportivas	
Escrito por Pablo Floría, Alberto Sánchez-Sixto y Luis Arturo Gómez-Landero Rodríguez.....	98

Capítulo 5 Cómo aprender estadística en una universidad inclusiva Escrito por Nieves Aquino Llinares y María del Pilar Moreno Navarro.....	124
Capítulo 6 Sostenibilidad empresarial Escrito por Leticia Pérez-Calero, Rafael Morales y Susana Pasamar.....	154
Capítulo 7 Trabajo social y diversidad funcional Escrito por Antonia Corona Aguilar, Inmaculada Sánchez-Márquez y Rosa María Díaz Jiménez.....	185
Capítulo 8 Aprender sobre servicios sociales en una universidad inclusiva Escrito por María de las Mercedes Serrato-Calero y María Dolores Yerga-Míguez	205
Capítulo 9 El derecho matrimonial religioso: una asignatura inclusiva Escrito por María José Parejo Guzmán	226
Capítulo 10 Fundamentos jurídicos aplicados a la Administración Pública Escrito por Rocío Navarro González.....	252
Capítulo 11 Orientación laboral para personas con diversidad funcional Juan Ramón Jiménez Simón e Israel Montes Lérida	272

Capítulo 12	
Los cuentos motores para movernos en una universidad inclusiva	
Escrito por Bruno García-Tardón, Joanne Mampaso Desbrow y Diana Ruiz Vicente	296
Capítulo 13	
Cómo aprender a ser emprendedor en una universidad inclusiva	
Escrito por Félix López Capel y Joanne Mampaso Desbrow	307
Glosario de términos académicos	
Escrito por Ana Medina Reguera y Carmen Moreno Arroyo	338

Presentación

Rosa María Díaz Jiménez

Las universidades españolas ofrecen estudios adaptados a los estudiantes con discapacidad intelectual, para que puedan tener mejores condiciones de aprendizaje y acceso a la educación superior.

De esta manera las universidades favorecen la inclusión social de las personas con discapacidad intelectual.

Estos estudios están financiados por la Fundación ONCE y el Fondo Social Europeo, con un programa llamado Universidad. Estos programas unen la formación universitaria y las experiencias en el **campus**, para que los estudiantes tengan una participación plena en la comunidad.

Los programas mejoran la autonomía, la **formación humanística** y la preparación laboral de los estudiantes con discapacidad intelectual.

La Universidad Pablo de Olavide es una de las universidades públicas andaluzas que comenzó con esta iniciativa en 2017.

La Universidad Pablo de Olavide creó el título propio Formación para el Empleo y la Vida Autónoma de personas con discapacidad intelectual, también llamado FEVIDA.

El **campus** es el conjunto de edificios y terrenos de una universidad. Un campus suele tener varias facultades, cafetería, biblioteca, gimnasio y residencia.

La **formación humanística** educa a la persona de manera global para que sea útil y desarrolle su pensamiento.

FEVIDA tiene como objetivo preparar y formar a jóvenes de entre 18 y 29 años para que puedan mejorar sus posibilidades de empleo y vida autónoma.

En FEVIDA estudian cada año unos 15 jóvenes con discapacidad intelectual.

El programa tiene 30 **créditos ECTS** en asignaturas prácticas, humanísticas y profesionales en el campus universitario.

Los estudiantes de FEVIDA también realizan otras actividades dentro de la comunidad universitaria junto a otros estudiantes sin discapacidad intelectual.

Los alumnos de FEVIDA tienen la oportunidad de vivir en la Residencia Universitaria Flora Tristán durante algún tiempo.

En este programa colaboran entidades como la Asociación Paz y Bien y la Asociación Down Sevilla.

Además, FEVIDA tiene el apoyo del ayuntamiento de Sevilla, con programas como el programa Sevilla Solidaria.

El programa ofrece a sus estudiantes más de 30 asignaturas inclusivas de **facultades** de la universidad, como por ejemplo:

- Ciencias Sociales
- Derecho
- Humanidades
- Ciencias Económicas
- Ciencias del Deporte

Los **créditos ECTS** son una medida que representa las horas de trabajo del alumnado en una asignatura o un programa. 1 crédito ECTS son entre 25 y 30 horas de trabajo dentro o fuera de la clase.

Las **facultades** son centros de una universidad donde se ofrecen estudios de un tema concreto. Por ejemplo, la facultad de Educación ofrece estudios para ser profesor.

- Ciencias Experimentales
- Escuela Politécnica Superior

En estas asignaturas inclusivas el alumnado puede cursar las asignaturas de forma total o una parte de ellas.

Algunos estudiantes de la Escuela Politécnica Superior ayudan al alumnado con discapacidad intelectual con el aula virtual, el correo electrónico y la entrega de documentación por internet.

Los estudiantes de FEVIDA pueden participar en actividades deportivas y usar gratis las instalaciones deportivas de la Universidad Pablo de Olavide.

El programa cuenta con empresas muy importantes, donde el alumnado puede hacer prácticas.

FEVIDA tiene una página web en lectura fácil para la promoción y difusión del programa.

La página se puede consultar en:
<https://www.upo.es/fevida-lectura-facil/>.

La página web accesible es importante para que las personas interesadas en el programa entiendan la información de forma fácil.

Los estudiantes de FEVIDA también tienen la oportunidad de participar en **congresos** junto a otros estudiantes con discapacidad intelectual de programas parecidos de otras universidades.

Este libro es la versión en lectura fácil del libro Materias universitarias accesibles

Un **congreso** es una reunión de personas que son expertas en un tema. Las personas debaten y estudian sobre ese tema. En un congreso hay conferencias y presentaciones.

a personas con discapacidad intelectual
y sirve como ejemplo
sobre las asignaturas inclusivas
en la Universidad Pablo de Olavide.

Los primeros capítulos de este libro
tratan sobre cómo se han hecho accesibles
algunas asignaturas de **grados** universitarios.
A estas asignaturas de los grados les llamamos
asignaturas inclusivas.
A partir del capítulo 11 se tratan
otras asignaturas del programa FEVIDA
para estudiantes con discapacidad.
A continuación hay un resumen
de todos los capítulos.

El capítulo 1 presenta la asignatura
del Grado de Ciencias de la actividad física y el deporte
que se llama Actividades físicas y deportivas en la naturaleza
en una universidad inclusiva.

Las actividades deportivas en la naturaleza mejoran:

- el desarrollo personal,
- el aprendizaje,
- las **habilidades sociales**
- y la inclusión.

El capítulo 2 desarrolla la asignatura
Una experiencia inclusiva: educación física,
actividad física y deporte adaptado,
del Grado de Ciencias de la actividad física y el deporte.
Los contenidos de la asignatura enseñan
cómo deben trabajar los educadores físicos
con las personas con discapacidad,
para crear un entorno inclusivo y adaptado.

Los **grados** son estudios oficiales que se dan en la universidad. Suelen durar 4 años. Por ejemplo, una persona que estudió el Grado en Derecho es graduada en derecho.

Las **habilidades sociales** sirven para relacionarse con las demás personas de forma correcta.

El capítulo 3 muestra la asignatura Expresión corporal y danza como parte de los contenidos de la educación física.

Esta asignatura favorece:

- las relaciones sociales,
- la expresión a través del cuerpo,
- el **lenguaje no verbal**
- y la eliminación de barreras.

El capítulo 4 presenta la asignatura Biomecánica de las técnicas deportivas. La Biomecánica es la ciencia que estudia cómo movemos nuestro cuerpo.

El capítulo 5 muestra una propuesta para hacer accesible la asignatura Estadística. La estadística es la ciencia que estudia los datos. Por ejemplo, en estadística se calculan los porcentajes. El objetivo es que los alumnos tengan conocimientos básicos sobre la estadística.

El capítulo 6 desarrolla la asignatura **Sostenibilidad empresarial** con el objetivo de que el alumnado conozca la realidad de las empresas. Es importante que haya trabajadores con discapacidad en las empresas.

El capítulo 7 explica la materia Trabajo social y diversidad funcional, una asignatura del Grado de Trabajo Social. La asignatura describe estrategias profesionales con personas con discapacidad y las políticas sociales de apoyo.

El **lenguaje no verbal** es la comunicación sin palabras. Por ejemplo, con la cara podemos expresar la tristeza o la alegría.

La **sostenibilidad empresarial** significa que una empresa no daña el medio ambiente y es responsable con la sociedad.

El capítulo 8 se centra en la asignatura Servicios Sociales.

Es una asignatura del Grado en Trabajo Social.

Se trata también el tema de la universidad inclusiva.

El capítulo 9 trata la asignatura Derecho matrimonial religioso, con una pequeña explicación sobre el sistema matrimonial de España.

El capítulo 10 describe la asignatura Fundamentos jurídicos aplicados a la Administración Pública. En esta asignatura el alumnado aprende las normas básicas y la organización del Estado español.

La asignatura se centra sobre todo en la Administración Pública, que es el conjunto de organismos e instituciones de un país.

El capítulo 11 presenta indicaciones sobre la orientación laboral de las personas con discapacidad, para que puedan encontrar un trabajo.

El capítulo 12 explica los cuentos motores, que ayudan a desarrollar la imaginación, la creatividad y las habilidades de movimiento. Un cuento motor es un cuento corto, donde los estudiantes imitan a los personajes en movimiento, como si fuera un teatro.

El capítulo 13 presenta la asignatura
Cómo aprender a ser emprendedor
en una universidad inclusiva,
que es un tema de gran interés.
Los emprendedores son personas
que quieren montar una nueva empresa.

Esta publicación es muy novedosa,
porque está formada por 2 versiones:
el libro original no adaptado
y la versión en lectura fácil.
Con esta versión en lectura fácil
las personas con discapacidad intelectual
pueden tener acceso al conocimiento científico.

Cómo leer un libro académico

Ana Medina Reguera

Este libro es una versión en lectura fácil del libro titulado Materias universitarias accesibles a personas con discapacidad intelectual.

Varios profesores y profesoras de universidad han escrito este libro sobre sus asignaturas inclusivas. Decimos que es un libro académico.

En la universidad se aprenden palabras nuevas. Los profesores explican las palabras y los alumnos y las alumnas preguntan las palabras que no entienden.

En este libro en lectura fácil hemos cambiado algunas palabras difíciles por otras palabras más fáciles. Pero algunas veces hemos dejado las palabras difíciles porque son importantes para esa asignatura.

Ahora vamos a explicar algunas cosas que debes conocer para leer un libro académico.

Estructura del libro

El libro está dividido en capítulos.
Puedes ver el orden de los capítulos
en el índice.

Después de la presentación
encontramos 13 capítulos.
Puedes leer los capítulos que quieras
y en el orden que quieras.

En los capítulos hay definiciones
de las palabras difíciles o importantes
en cuadros a la derecha del texto.

A estos cuadros les decimos glosas.
Las definiciones son explicaciones
en lectura fácil.

También puedes buscar las palabras
que no entiendas en un diccionario.
En internet hay un diccionario fácil
en <https://www.diccionariofacil.org/>.

Al final del libro encontrarás un glosario
con términos académicos.
Los términos académicos son palabras
sobre la vida universitaria.

Estructura de los capítulos

Debajo del título de cada capítulo aparece el nombre de los autores y el índice del capítulo.

Cada capítulo tiene varias partes que pueden verse en el índice.

Esas partes se llaman apartados.

Los apartados tienen números.

Cuando un apartado es largo puede dividirse otra vez en más partes.

Aquí hay un ejemplo del índice del capítulo 6.

Cada línea es un apartado.

A veces los apartados tienen números.

Capítulo 6: Sostenibilidad empresarial

Introducción

1. Sostenibilidad empresarial
 - 1.1. Definición de sostenibilidad
 - 1.2. La Triple Cuenta de Resultados
 - 1.3. La sostenibilidad y los grupos de interés
2. La asignatura Competitividad de la empresa y sostenibilidad
 - 2.1. Descripción de la asignatura: objetivos y competencias
 - 2.2. Metodología y recursos
 - 2.3. Contenido de la asignatura
 - 2.4. Referencias
3. Metodología inclusiva
 - 3.1. Resultados
4. Conclusiones

Bibliografía

Los textos académicos también pueden tener imágenes o gráficos para ayudar a entender el tema.

Al final de los capítulos aparece siempre la bibliografía. La bibliografía es una lista de libros o de otras fuentes de información que los autores y las autoras utilizan para escribir el capítulo.

Algunas veces, después de la bibliografía, encontramos los anexos.

Un anexo es una información o material que el autor o la autora menciona en el texto y que podemos ver de forma completa al final del capítulo.

Fuentes bibliográficas

Los autores de los textos académicos utilizan fuentes bibliográficas.

Las fuentes bibliográficas son otros libros en los que se basan los autores para escribir sus capítulos.

Al escribir textos académicos en la universidad usamos fuentes y referencias para mencionar a otros autores.

Las ideas y palabras de otros autores son las citas del texto.

Junto a la cita aparece el apellido del autor
y el año del libro donde el autor
escribió la idea original.

El apellido y el año del autor
suelen aparecer entre paréntesis.

Vamos a ver un ejemplo:

Las actividades físicas en la naturaleza y al aire libre
mejoran la salud de las personas (García, 2017).

Esta es la forma de decir que el autor García
escribió esta idea en el año 2017.

A veces un autor, una autora o unos autores
han escrito varias obras en el mismo año.

Cuando queremos citar
varias obras que un mismo autor
ha escrito en el mismo año,
ponemos una letra al lado del año.
Ponemos las letras en orden alfabético.

Vamos a ver un ejemplo:

Algunos enlaces interesantes son
el vídeo sobre la media (Aquino y Moreno, 2021a)
y el vídeo sobre la mediana (Aquino y Moreno, 2021b).

Esta es la forma de diferenciar 2 vídeos distintos
que han creado Aquino y Moreno en 2021.

Los autores pueden tomar de otras personas
muchas cosas.

Por ejemplo:

- palabras,
- datos,
- ideas,

- imágenes,
- gráficos
- y tablas.

Todas estas cosas también llevan su fuente.

Por ejemplo:



Fuente: Alcaraz Rodríguez (2023)

La fuente de este gráfico es una autora apellidada Alcaraz Rodríguez, que hizo este gráfico en 2023.

Después de explicar estas cosas importantes para leer un libro académico, deseamos que disfrutes de la lectura.



Esta obra es la versión en lectura fácil del libro

**Materias universitarias accesibles
a personas con discapacidad intelectual**

publicado antes en esta editorial.

Las personas con discapacidad intelectual pueden estudiar en algunas universidades gracias al programa UniDiversidad de la Fundación ONCE.

En la Universidad Pablo de Olavide de Sevilla este programa se llama Formación para el empleo y la vida autónoma de personas con discapacidad intelectual.

Este libro contiene capítulos sobre las asignaturas inclusivas de este programa.

En estas asignaturas inclusivas los estudiantes sin discapacidad y con discapacidad estudian juntos.

Las asignaturas son de diferentes materias como Deporte, Derecho, Economía o Ciencias Sociales.

El libro también tiene capítulos sobre asignaturas importantes para el desarrollo personal y laboral de las personas con discapacidad intelectual.

Al final del libro explicamos muchas palabras muy útiles para estudiar en una universidad.

El libro es un ejemplo muy novedoso sobre la accesibilidad cognitiva en la educación universitaria.

